
















Muchas gracias por comprar el multifuncional DOLMAR. Nos complace recomendarle el multifuncional DOLMAR, que es el resultado de un largo programa de desarrollo y muchos años de investigación y experiencia. Lea este folleto que explica en detalle los diferentes aspectos que demostrarán su excelente rendimiento. Le ayudará a obtener los mejores resultados posibles del multifuncional DOLMAR.



Tabla de contenido	Página
Símbolos.....	107
Instrucciones de seguridad.....	108
Datos técnicos.....	112
Accesorios aprobados.....	113
Denominación de las piezas.....	114
Montaje del asidero.....	115
Montaje del accesorio.....	115
Desmontaje.....	116
Antes del uso.....	117
Manejo correcto de la máquina.....	119
Aspectos del manejo y cómo parar la máquina.....	119
Instrucciones de servicio.....	122
Almacenamiento.....	125

SÍMBOLOS

Cuando lea el manual de instrucciones se encontrará con los siguientes símbolos.

	¡Lea el manual de instrucciones y respete las advertencias y las precauciones de seguridad!		¡Utilice un casco de seguridad y protección para los ojos y oídos!
	¡Preste especial cuidado y atención!		Combustible (Gasolina)
	¡Prohibido!		Encendido manual del motor
	¡No fume!		Parada de emergencia
	¡No la acerque a llamas!		Primeros auxilios
	¡Deben utilizarse guantes protectores!		ENCENDIDO/ARRANQUE
	Utilice botas robustas con suela antideslizante. ¡Se recomienda utilizar botas de seguridad con puntera de acero!		APAGADO/PARADA
	¡Mantenga el área de operaciones libre de personas y animales!		

Uso previsto de la máquina

Este multifuncional se ha diseñado para accionar un accesorio aprobado que se indica en el manual de instrucciones. Nunca utilice la máquina con otra finalidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones generales

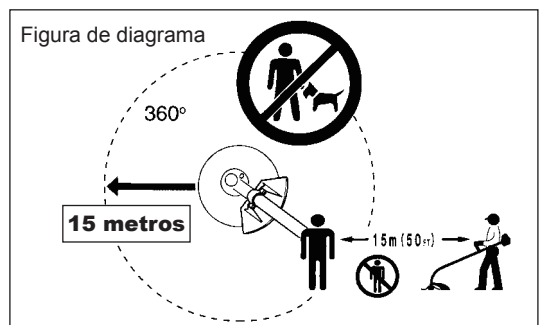
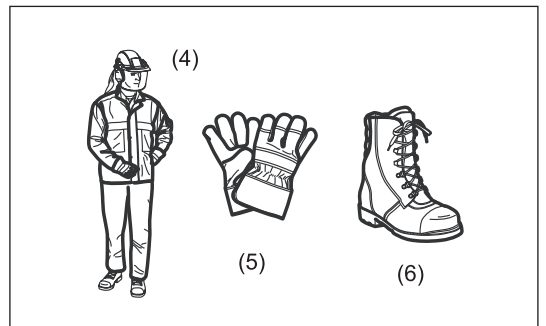
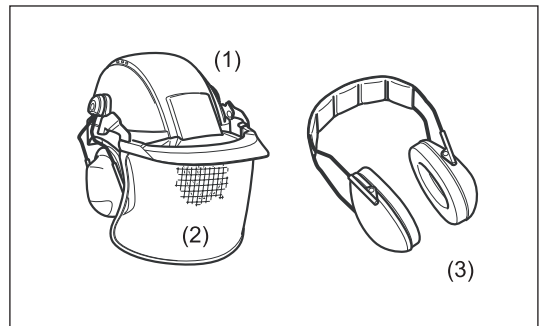
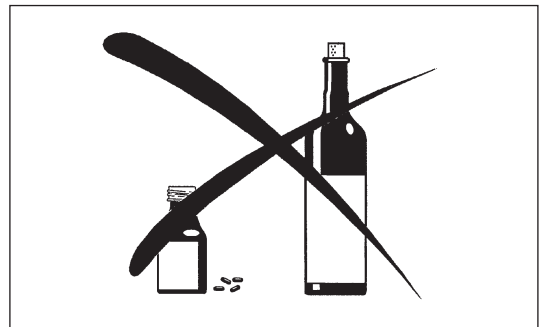
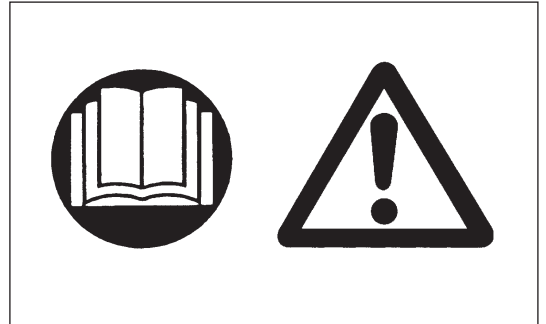
- Para garantizar un uso correcto, el usuario debe leer este manual de instrucciones para familiarizarse con el manejo del multifuncional. Los usuarios con una información insuficiente se pondrán en riesgo a ellos mismos y pondrán en riesgo a otros a causa de un manejo incorrecto.
- Se recomienda dejar el multifuncional solamente a personas que tengan una experiencia demostrable en el uso de multifuncionales. Entregue siempre el manual de instrucciones.
- Los primeros usuarios deben solicitar al distribuidor instrucciones básicas para familiarizarse con el manejo de una cortadora a motor.
- No se debe permitir que los niños y las personas menores de 18 años utilicen el multifuncional. Sin embargo, las personas mayores de 16 años pueden usar el dispositivo con finalidades de formación solamente bajo la supervisión de un instructor cualificado.
- Utilice los multifuncionales con el máximo cuidado y atención.
- Utilice el multifuncional solamente si se encuentra en una buena condición física. Realice todo el trabajo con calma y con cuidado. El usuario tiene que aceptar la responsabilidad hacia otros.
- Nunca utilice el multifuncional tras el consumo de alcohol o medicamentos, o si se encuentra cansado o enfermo.
- Las normativas nacionales pueden restringir el uso de la máquina.

Equipo de protección personal

- Debe llevarse ropa funcional y apropiada, es decir, debe ser ajustada pero sin que sea incómoda. No lleve joyas ni prendas que puedan engancharse en arbustos o maleza.
- Para evitar lesiones en la cabeza, los ojos, las manos o los pies y para proteger los oídos, debe llevarse el siguiente equipo y la siguiente ropa de protección mientras se utiliza el multifuncional.
- Utilice siempre un casco cuando haya riesgo de caída de objetos. Debe comprobarse periódicamente si el casco protector (1) tiene algún daño y se debe sustituir como máximo después de 5 años. Utilice solamente cascos protectores homologados.
- El visor (2) del casco (o, como alternativa, las gafas de seguridad) protege la cara de piedras y objetos que salen despedidos. Durante el manejo del multifuncional utilice gafas de seguridad o un visor para evitar lesiones en los ojos.
- Utilice un equipo de protección acústica adecuado para evitar daños en el oído (protectores de oído (3), tapones para los oídos, etc.).
- Los monos de trabajo (4) protegen contra restos y piedras que puedan salir despedidas. Recomendamos utilizar un mono de trabajo.
- Los guantes especiales (5) de cuero grueso forman parte del equipo obligatorio y siempre deben utilizarse durante las operaciones del multifuncional.
- Cuando utilice el multifuncional, utilice siempre zapatos robustos (6) con una suela que no resbale. De esta manera se protegerá contra lesiones y se asegurará de que los pies estén en una posición firme.

Puesta en marcha del multifuncional

- Asegúrese de que no haya niños u otras personas cerca; asimismo, preste especial atención a los animales que puedan estar cerca de la zona de trabajo.
- Asegúrese de que el accesorio esté correctamente acoplado, que la palanca de control se pueda accionar fácilmente y compruebe el correcto funcionamiento de la palanca de desbloqueo.
- No se puede mover el accesorio mientras funciona en vacío. Consulte los ajustes con su distribuidor en caso de duda. Compruebe que los asideros estén limpios y secos y pruebe el funcionamiento del interruptor de arranque/parada.

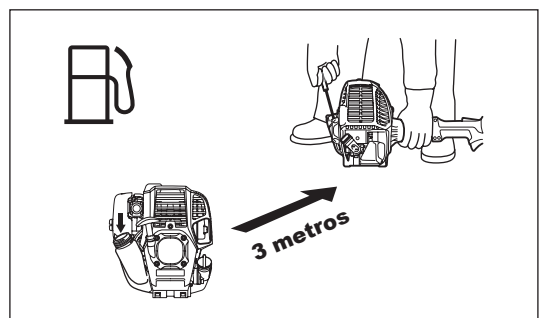
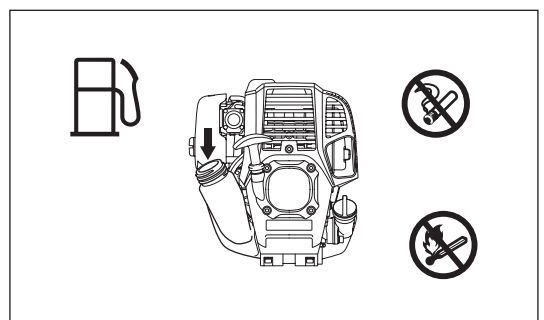
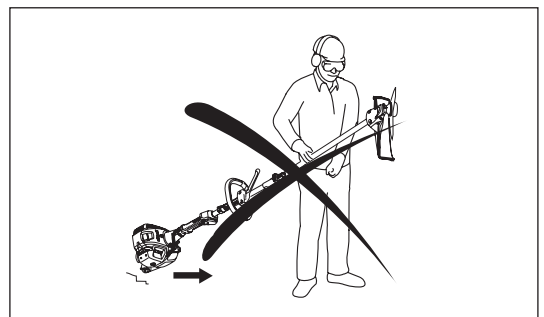
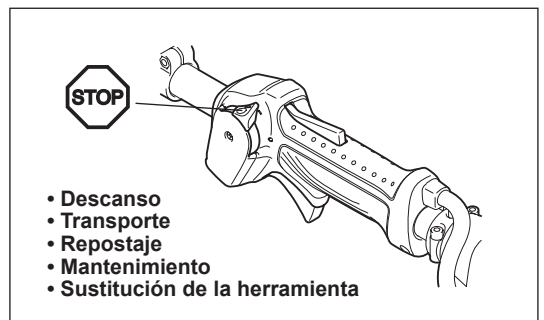
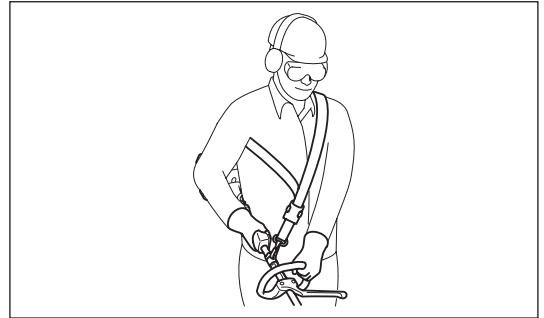
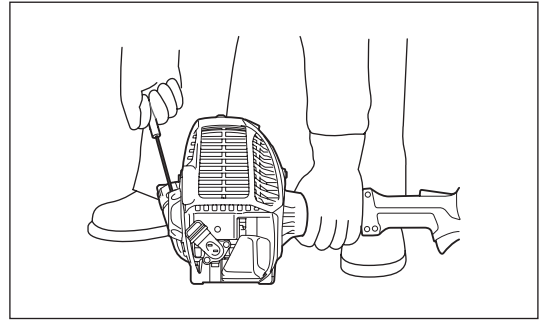


Ponga en marcha el multifuncional únicamente de acuerdo con las instrucciones.

- No utilice ningún otro método para poner en marcha el motor.
- Utilice el multifuncional y las herramientas solamente para las aplicaciones especificadas.
- Ponga en marcha el motor del multifuncional únicamente después de montar todo el conjunto. Solamente se permite utilizar el dispositivo después de conectar todos los accesorios adecuados.
- Antes de la puesta en marcha, asegúrese de que el accesorio no esté en contacto con objetos duros tales como ramas, piedras, etc. ya que el accesorio girará al poner en marcha la máquina.
- El motor se debe apagar inmediatamente si experimenta algún problema.
- Si el accesorio golpea piedras u otros objetos duros, apague el motor inmediatamente e inspecciónelo.
- Utilice el multifuncional únicamente con la correa de hombro instalada, que debe estar correctamente ajustada antes de utilizar el multifuncional. Es muy importante ajustar la correa de hombro de acuerdo con la talla del usuario para evitar la fatiga durante el uso. Nunca sujete la herramienta de corte con una mano durante el uso.
- Durante el uso, sujete siempre el multifuncional con ambas manos. Asegúrese siempre de que sus pies se encuentran en una posición segura.
- Utilice el multifuncional de forma que no inhale los gases de escape. Nunca haga funcionar el motor en lugares cerrados (riesgo de envenenamiento por gas). El monóxido de carbono es un gas inodoro.
- Apague el motor cuando descanse o cuando deje el multifuncional desatendido y colóquelo en una ubicación segura para evitar el peligro para otros o daños en la máquina.
- Nunca coloque el multifuncional sobre hierba seca o materiales combustibles.
- Todas las cubiertas y elementos de protección proporcionados con la máquina se deben utilizar durante las operaciones.
- Nunca utilice el motor con un silenciador de escape defectuoso.
- Apague el motor durante el transporte.
- Durante el transporte en largas distancias siempre se debe utilizar la protección de la herramienta incluida con el equipo.
- Debe garantizar una posición segura del multifuncional durante el transporte en un vehículo para evitar fugas de combustible.
- Cuando transporte el multifuncional, asegúrese de que el depósito de combustible esté completamente vacío.
- Cuando descargue el multifuncional de un camión, nunca deje caer el motor al suelo, ya que se puede dañar gravemente el depósito de combustible.
- Excepto en caso de emergencia, nunca deje caer ni lance el multifuncional hacia el suelo, ya que se puede dañar gravemente.
- No olvide levantar todo el equipo del suelo cuando lo mueva. Arrastrar el depósito de combustible es muy peligroso y causará daños, fugas de combustible y posiblemente un incendio.
- Si el equipo recibe un fuerte impacto o cae, compruebe su estado antes de continuar con el trabajo. Compruebe si hay fugas en el sistema de combustible y si los dispositivos de seguridad funcionan correctamente. Si hay daños o en caso de duda, solicite a nuestro centro de servicio autorizado que realice una inspección y reparación.

Repostaje

- Apague el motor durante el repostaje, manténgase alejado de las llamas y no fume.
- Evite el contacto de la piel con productos de aceite mineral. No inhale el vapor de combustible. Utilice siempre guantes de protección durante el repostaje. Cambie y limpie regularmente la ropa protectora.
- Tenga cuidado de no derramar combustible o aceite para evitar la contaminación del suelo (protección medioambiental). Limpie el multifuncional inmediatamente cuando se haya derramado combustible.
- Evite el contacto del combustible con su ropa. Cambie la ropa inmediatamente si se ha derramado combustible sobre ella (para evitar que la ropa se incendie).
- Inspeccione periódicamente la tapa del depósito de combustible para asegurarse de que se puede apretar firmemente y que no tiene fugas.
- Apriete con cuidado la tapa del depósito de combustible. Cambie de lugar para poner en marcha el motor (como mínimo a 3 metros de distancia del lugar de repostaje).
- Nunca reposte en lugares cerrados. Los vapores de combustible se acumulan a nivel del suelo (riesgo de explosiones).
- El combustible solamente se debe transportar y almacenar en recipientes homologados. Asegúrese de que el combustible almacenado no esté al alcance de los niños.

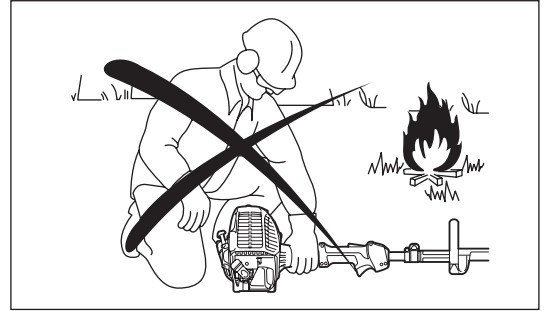


Método de trabajo

- Utilice el multifuncional únicamente con buena luz y visibilidad. Durante el invierno tenga cuidado con las áreas húmedas o resbaladizas, hielo y nieve (riesgo de resbalar). Asegúrese siempre de que sus pies se encuentran en una posición segura.
- No se suba nunca a una escalera mientras utilice el multifuncional.
- No se suba a árboles mientras realice la operación de corte con el multifuncional.
- No trabaje nunca en superficies inestables.
- Antes de utilizar el accesorio, debe haber alcanzado la velocidad de trabajo completa.
- Descanse para evitar la pérdida de control causada por la fatiga. Recomendamos descansar de 10 a 20 minutos cada hora.

Instrucciones de mantenimiento

- Haga que su equipo sea sometido a tareas de mantenimiento en nuestro centro de servicio autorizado, utilizando siempre y de forma exclusiva recambios originales. Una reparación incorrecta y un mantenimiento deficiente pueden acortar la vida útil del equipo y aumentar el riesgo de accidentes.
- Utilice el multifuncional de forma que provoque el menor ruido y contaminación posibles. En concreto, compruebe el ajuste correcto del carburador.
- Limpie el multifuncional periódicamente y compruebe que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.
- Nunca realice trabajos de mantenimiento o almacene el multifuncional en la proximidad de llamas.
- Guarde siempre el multifuncional en habitaciones cerradas con llave y con el depósito de combustible vacío.



Respete las instrucciones aplicables de prevención de accidentes emitidas por las compañías de seguros y las asociaciones comerciales relevantes.

No realice ninguna modificación en el multifuncional, ya que esto pondría en peligro su seguridad.

Los trabajos de mantenimiento o reparación que puede realizar el usuario se limitan a las actividades descritas en este manual de instrucciones. Todos los demás trabajos los realiza un agente de servicio autorizado. Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto genuinos suministrados por DOLMAR.

El uso de accesorios y herramientas que no se hayan aprobado implica un mayor riesgo de accidentes.

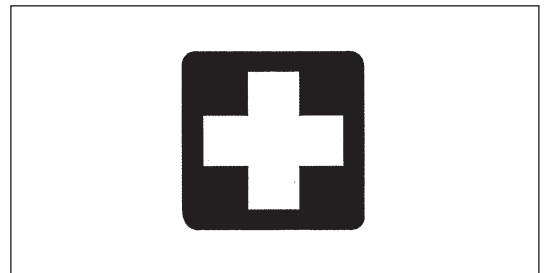
DOLMAR no acepta ninguna responsabilidad por los accidentes o los daños causados por el uso de accesorios no aprobados, por la reparación de los elementos de acoplamiento o accesorios.

Primeros auxilios

En caso de accidente, asegúrese de que cerca del lugar en el que se realicen las operaciones de corte esté disponible un botiquín de primeros auxilios. Reponga inmediatamente cualquier artículo que tome del botiquín de primeros auxilios.

Cuando solicite ayuda, proporcione la siguiente información:

- Lugar del accidente
- Qué ha ocurrido
- Número de personas heridas
- Tipo de lesiones
- Su nombre



Vibración

- Las personas con problemas circulatorios que están expuestas a vibraciones excesivas pueden sufrir lesiones en los vasos sanguíneos o en el sistema nervioso. La vibración puede provocar los siguientes síntomas en los dedos, manos o muñecas: "adormecimiento", hormigueo, dolor, sensación punzante, alteración del color de la piel o de la piel. Si sufre alguno de estos síntomas, acuda a un médico.
- Para reducir el riesgo de "enfermedad de dedos blancos", mantenga las manos calientes durante el uso y realice un buen mantenimiento del equipo y los accesorios.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

Los abajo firmantes, Tamiro Kishima y Rainer Bergfeld, debidamente autorizados por Dolmar GmbH, declaran que la(s) máquina(s) **DOLMAR:**

Designación de la máquina: Multifuncional
Nº de modelo/ Tipo: CS-246.4C
Especificaciones: consulte la tabla "DATOS TÉCNICOS DE CS-246.4C"
son de producción serie y

Cumplen con las siguientes Directivas europeas:

2000/14/CE, 2006/42/CE

Y se han fabricado de acuerdo con los siguientes estándares o documentos estandarizados:

EN/ISO11806, EN709, EN/ISO10517, EN/ISO11680, EN/ISO12100

La documentación técnica está depositada en:

Dolmar GmbH,
Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ,
D-22045 Hamburg

El procedimiento de evaluación de conformidad requerido por la Directiva 2000/14/CE se realizó de acuerdo con el anexo V.

CS-246.4C con BC-CS (Accesorio para Desbrozadora)

Nivel de potencia sonora medido: 108,5 dB (A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 113 dB (A)

CS-246.4C con BC-AC (Accesorio para Desbrozadora)

Nivel de potencia sonora medido: 102,7 dB (A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 105 dB (A)

CS-246.4C con LT-CS (Accesorio para Desbrozadora)

Nivel de potencia sonora medido: 109,2 dB (A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 116 dB (A)

CS-246.4C con HT-CS (Accesorio para Cortasetos)

Nivel de potencia sonora medido: 103,8 dB (A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 109 dB (A)

CS-246.4C con HT-CS (Accesorio para Cortasetos) y SE-CS (Extensión del Eje)

Nivel de potencia sonora medido: 104,0 dB (A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 106 dB (A)

El número de certificado del examen de tipo CE como sierra de extensión con PS-CS, PS-CS 1, SE-CS es:

4811004.12007

El examen de tipo CE conforme a 2006/42/CE fue realizado por:

DEKRA Testing and Certification GmbH
Enderstraße 92b
01277 Dresden, Alemania
Nº de identificación 2140

28. 6. 2012



Tamiro Kishima
Director general



Rainer Bergfeld
Director general

DATOS TÉCNICOS DE CS-246.4C

Modelo	CS-246.4C	
	Asidero circular	
Dimensiones: largo x ancho x alto (sin cuchilla de corte) con barrera	mm	975 x 323 x 241
Dimensiones: largo x ancho x alto (sin cuchilla de corte) sin barrera	mm	975 x 242 x 241
Peso (sin protector de plástico ni cuchilla de corte)	kg	4,6
Volumen (depósito de combustible)	L	0,6
Volumen (depósito de aceite)	L	0,08
Cilindrada del motor	cm ³	25,4
Potencia máxima del motor	kw	0,77 a 7.000 min ⁻¹
Velocidad del motor a la velocidad máxima recomendada del husillo	min ⁻¹	8.500
Velocidad máxima del husillo (correspondiente)	min ⁻¹	6.500
Consumo máximo de combustible	kg/h	0,33
Consumo máximo de combustible especificado	g/kwh	408
Velocidad de ralentí	min ⁻¹	3.000
Velocidad de acoplamiento de embrague	min ⁻¹	3.900
Carburador	tipo	WALBRO WYL
Sistema de encendido	tipo	Encendido de estado sólido
Bujía	tipo	NGK CMR4A
Separación entre electrodos	mm	0,7 - 0,8
Combustible	Gasolina de automoción	
Aceite de motor	Aceite SAE 10W-30 de Clasificación API, Clase SF o superior (motor de cuatro tiempos para automoción)	

Vibración

Accesorio	Asidero derecho (empuñadura trasera)		Asidero izquierdo (empuñadura delantera)		Normativas aplicables
	a _{hv eq} (m/s ²)	Incertidumbre (K) (m/s ²)	a _{hv eq} (m/s ²)	Incertidumbre (K) (m/s ²)	
BC-CS	6,5	1,2	5,9	1,8	ISO 22867
BC-AC	5,6	2,1	4,8	1,0	ISO 22867
LT-CS	7,1	2,8	5,5	2,7	ISO 22867
PS-CS	9,4	2,0	4,2	2,0	ISO 22867
PS-CS + SE-CS	4,8	2,0	3,4	2,0	ISO 22867
PS-CS 1	6,5	2,0	3,8	2,0	ISO 22867
PS-CS 1 + SE-CS	5,6	2,0	3,4	2,0	ISO 22867
HT-CS	8,4	1,8	5,0	0,7	ISO 10517
HT-CS + SE-CS	8,0	1,7	4,3	0,7	ISO 10517
MC-CS	5	1,1	4,4	2,3	ISO 22867
CH-CS	7,1	1,5	4,9	1,5	ISO 22867
CH-CS + SE-CS	6,4	0,6	4,0	0,7	ISO 22867

Ruido

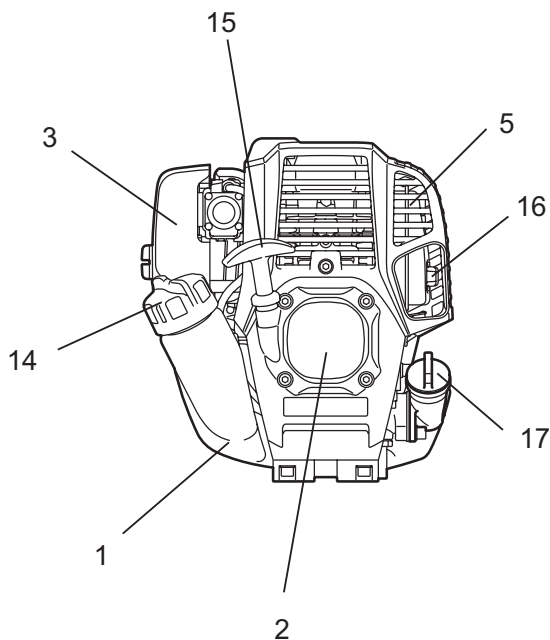
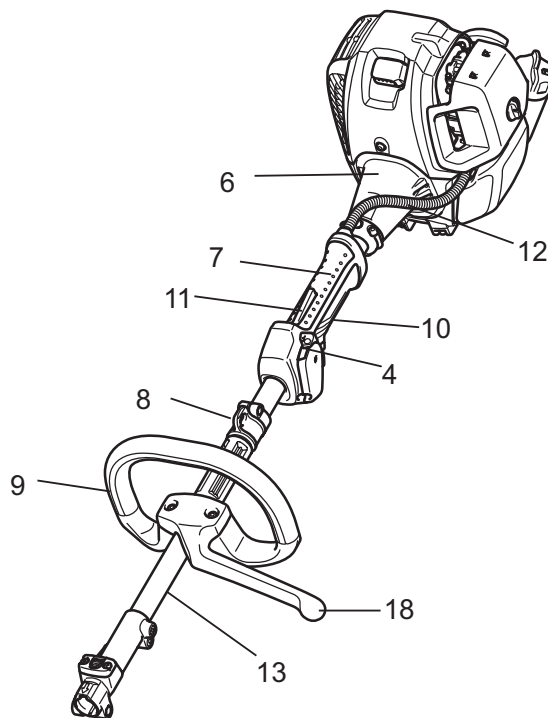
Accesorio	Nivel de presión sonora medio		Nivel de potencia sonora medio		Normativas aplicables
	L _{PA eq}	Incertidumbre (K)	L _{WA eq}	Incertidumbre (K)	
BC-CS	95,0	4,4	105,5	3,3	ISO 22868
BC-AC	89,9	3,6	99,7	2,7	ISO 22868
LT-CS	97,9	4,2	106,2	4,0	ISO 22868
PS-CS	93,0	2,5	104,5	2,5	ISO 22868
PS-CS + SE-CS	90,3	2,5	107,8	2,5	ISO 22868
PS-CS 1	92,6	2,5	104,7	2,5	ISO 22868
PS-CS 1 + SE-CS	90,5	2,5	107,9	2,5	ISO 22868
HT-CS	93,1	4,4	102,9	4,8	ISO 10517
HT-CS + SE-CS	87,8	1,9	103,0	2,0	ISO 10517
MC-CS	93,7	2,6	99,7	1,2	ISO 22868
CH-CS	89,0	2,3	99,8	1,1	ISO 22868
CH-CS + SE-CS	88,1	2,2	100,8	2,3	ISO 22868

ACCESORIOS APROBADOS

ACCESORIOS	Modelos
Accesorio para Desbrozadora	BC-CS, BC-AC
Accesorio para Desbrozadora	LT-CS
Accesorio para Sierra de Extensión	PS-CS, PS-CS 1
Accesorio para Cortasetos	HT-CS
Accesorio para Cultivador	MC-CS
Accesorio para Cosecha de Café	CH-CS
Extensión del Eje	SE-CS

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS

CS-246.4C



E	DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS
1	Depósito de combustible
2	Arrancador de retroceso
3	Filtro de aire
4	Interruptor I-O (encendido/apagado)
5	Silenciador de escape
6	Caja del embrague
7	Empuñadura trasera
8	Colgador
9	Asidero
10	Palanca de la mariposa de gases
11	Palanca de desbloqueo
12	Cable de control
13	Eje
14	Tapa para el llenado de combustible
15	Empuñadura de arranque
16	Tubo de escape
17	Tapa de aceite
18	Barrera*

Nota: En algunos países la barrera no se proporciona con la herramienta.

MONTAJE DEL ASIDERO

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier tipo de trabajo en el multifuncional, detenga siempre el motor y retire el conector de la bujía. Utilice siempre guantes de protección.

PRECAUCIÓN: Ponga en marcha el multifuncional únicamente después de haberlo montado completamente.

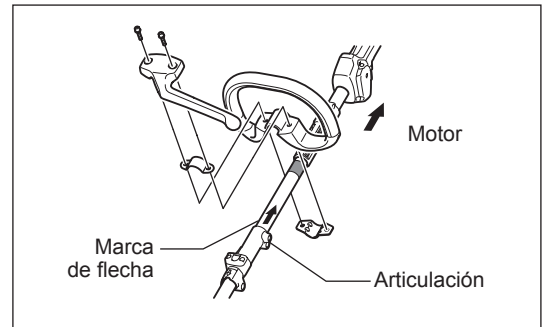


Montaje del asidero circular

- Encaje de forma segura la barrera y la empuñadura en el tubo del eje con dos tornillos y abrazaderas. En ese instante, coloque la barrera en el lado izquierdo de la máquina de acuerdo con la ilustración.
- Asegúrese de que el conjunto de empuñadura/barrera se encuentre entre el separador y la marca de flecha. No retire ni encoja el separador.
- Una vez montada, no retire la barrera.

PRECAUCIÓN: Nunca instale la empuñadura en la etiqueta o la junta.

Nota: En algunos países, la barrera y la marca de flecha no se proporcionan con la herramienta.



MONTAJE DEL ACCESORIO

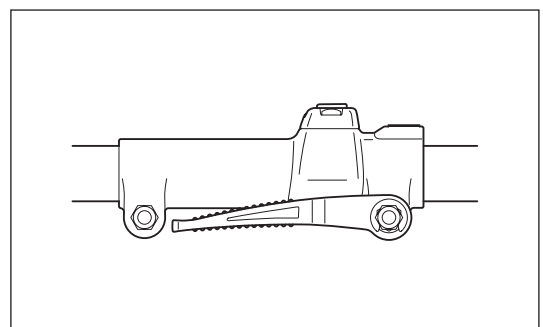
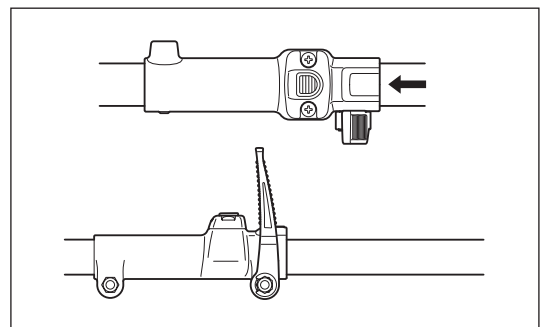
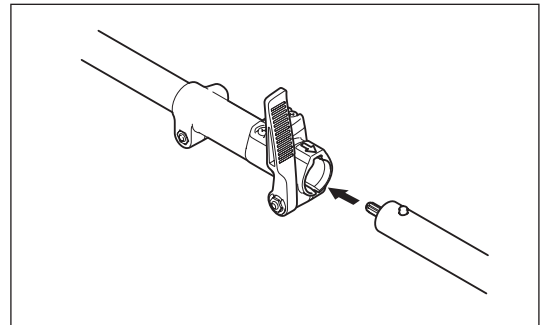
PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier tipo de trabajo en el multifuncional, detenga siempre el motor y retire el conector de la bujía. Utilice siempre guantes de protección.

PRECAUCIÓN: Ponga en marcha el multifuncional únicamente después de haberlo montado completamente.



Montaje

- Afloje la palanca.
- Alinee el pasador del accesorio con la ranura de la articulación e inserte el pasador.
- Inserte el accesorio hasta la posición de flecha del accesorio. Compruebe que el botón se haya elevado.
- Apriete la palanca.
(Consulte el diagrama de la derecha para obtener instrucciones.)

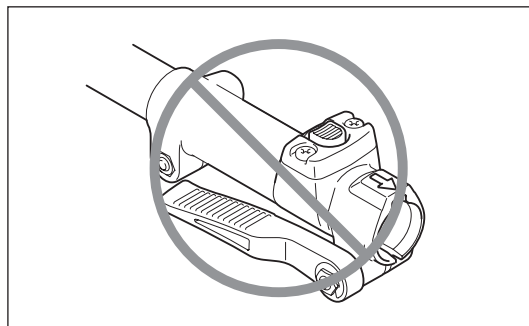
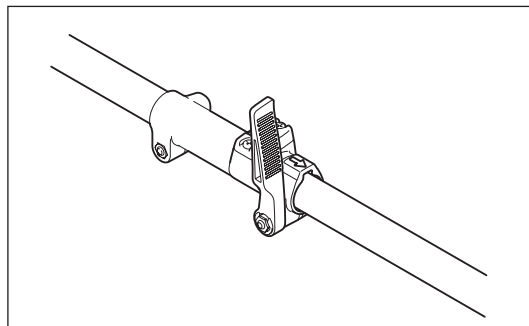


DESMONTAJE

- Afloje la palanca.
- Pulse el botón y extraiga el accesorio.
(En la medida de lo posible, intente extraer el accesorio en línea recta.)

Nota:

- No deje la palanca apretada cuando el accesorio no esté acoplado.



Inspección y rellenado del aceite de motor

- Realice el siguiente procedimiento con el motor frío.
- Coloque el motor en una posición nivelada, retire la tapa de aceite (Fig. 1) y compruebe si hay aceite en el intervalo entre las marcas de límite superior e inferior del tubo de aceite (Fig. 2).
- Rellene aceite hasta la marca de límite superior si la cantidad de aceite es insuficiente (el nivel de aceite está cerca de la marca de límite inferior) (Fig. 3).
- El área que rodea las marcas externas es transparente, por lo que la cantidad de aceite se puede comprobar sin tener que retirar la tapa de aceite. No obstante, si el tubo de aceite está extremadamente sucio, la visibilidad puede ser nula y el nivel de aceite se tendrá que comprobar con la sección graduada del interior del tubo de aceite.
- Para su referencia, el intervalo de rellenado de aceite es de 10 h (cada 10 repostajes).
Si el aceite cambia de color o se mezcla con suciedad, sustitúyalo con uno nuevo. (Para conocer el intervalo y el método de sustitución, consulte la P 122)

Aceite recomendado: Aceite SAE 10W-30 de Clasificación API, Clase SF o superior (motor de 4 tiempos para automoción)

Volumen de aceite: Aprox. 0,08 L

Nota: Si el motor no se mantiene recto, el aceite puede distribuirse por el motor y el rellenado puede ser excesivo.

Si se rellena aceite por encima del límite, el aceite puede contaminarse o puede prender fuego y provocar un humo blanco.

Punto 1 de la sustitución de aceite: "Tapa de aceite"

- Retire el polvo o la suciedad de alrededor de la abertura de rellenado de aceite y extraiga la tapa de aceite.
- Mantenga la tapa de aceite libre de tierra o suciedad. De lo contrario, la tierra o la suciedad que se adhiera a la tapa de aceite puede causar una circulación irregular de aceite o un desgaste en las piezas del motor, lo que puede provocar problemas.

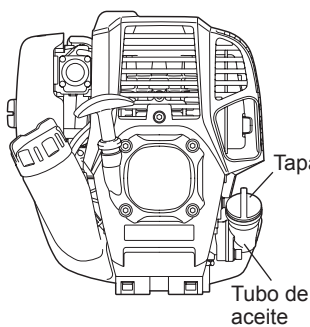


Fig. 1

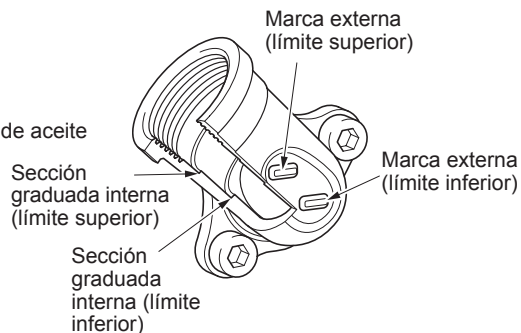
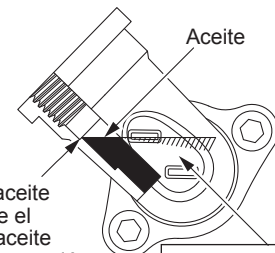


Fig. 2 Tubo de aceite

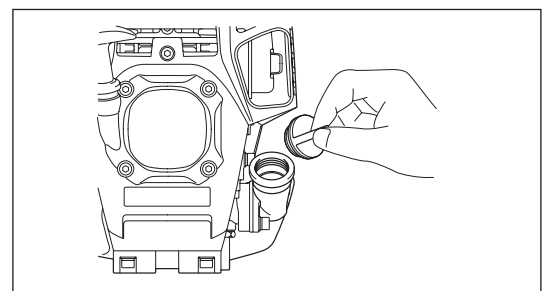


Rellene aceite hasta que el nivel de aceite alcance la sección graduada interna (límite superior).

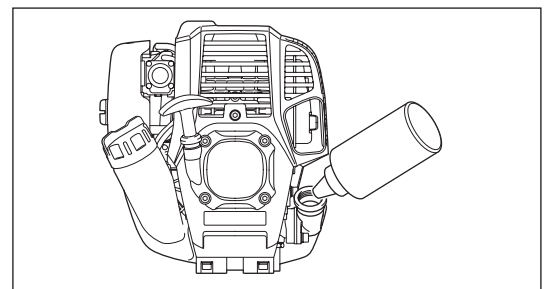
El área entre los límites superior e inferior externos es transparente, de forma que el nivel de aceite se puede comprobar externamente con esas marcas.

Fig. 3

- (1) Mantenga el motor nivelado y extraiga la tapa de aceite.



- (2) Rellene aceite hasta la marca de límite superior. (consulte la Fig. 3)
Utilice una botella de aceite cuando rellene.



- (3) Apriete firmemente la tapa de aceite. Un apriete insuficiente puede causar fugas de aceite.

Nota

- No rellene aceite con el motor en una posición inclinada.
- Si se rellena aceite con el motor inclinado se producirá un exceso de llenado, que provocará contaminación por aceite y/o humo blanco.

Punto 2 de la sustitución de aceite: “Si se derrama aceite”

- Si se derrama aceite entre el depósito de combustible y la unidad principal del motor, el aceite se succiona a través del puerto de entrada de aire, lo que contaminará el motor. Asegúrese de limpiar el aceite derramado antes de empezar a utilizar la herramienta.

REPOSTAJE

Manejo del combustible

Tenga el máximo cuidado cuando maneje el combustible. El combustible puede contener sustancias similares a los disolventes. Reposte en una habitación bien ventilada o al aire libre. No inhale el vapor de combustible y evite cualquier contacto con el combustible. El contacto prolongado de la piel con estos productos hará que la piel se reseque, lo que puede provocar enfermedades en la piel o alergias. Si el combustible entra en contacto con los ojos, límpielos con agua potable. Si sus ojos siguen irritados, acuda inmediatamente a un médico.

Período de almacenamiento del combustible

El combustible debe utilizarse en un período de 4 semanas, aunque se conserve en un contenedor especial a la sombra en una zona bien ventilada.

Si no se utiliza un contenedor especial o si el contenedor no está a cubierto, el combustible se puede deteriorar en un día.

ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA Y DEL DEPÓSITO DE RELLENADO

- Mantenga la máquina y el depósito en un lugar fresco alejado de la luz directa del sol.
- No guarde nunca el combustible en el interior de un vehículo o en un maletero.

Combustible

El motor es un motor de cuatro tiempos. Asegúrese de utilizar gasolina de automoción (gasolina normal o gasolina premium).

Observaciones sobre el combustible

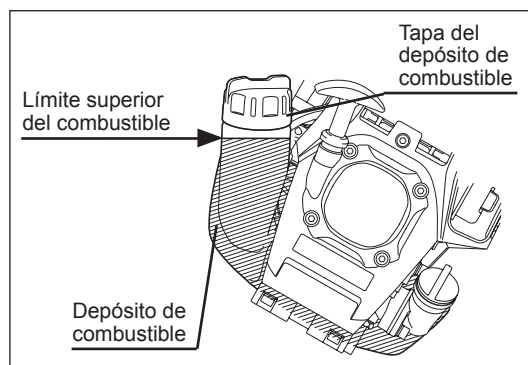
- Nunca utilice una mezcla de gasolina que contenga aceite de motor. De lo contrario, provocará una acumulación excesiva de carbonilla o problemas mecánicos.
- El uso de aceite deteriorado provocará un arranque irregular.

Repostaje

ADVERTENCIA: LOS MATERIALES INFLAMABLES ESTÁN ESTRUCTAMENTE PROHIBIDOS

Gasolina utilizada: Gasolina de automoción (gasolina sin plomo)

- Afloje un poco la tapa del depósito para que no haya ninguna diferencia de presión atmosférica.
- Suelte la tapa del depósito y reposte, descargando el aire inclinando el depósito de combustible de forma que la abertura de repostaje esté orientada hacia arriba. (Nunca rellene combustible en la abertura de relleno de aceite.)
- Limpie bien la periferia de la tapa del depósito de combustible para evitar que entren objetos extraños en el depósito de combustible.
- Tras el repostaje, apriete firmemente la tapa del depósito.
- Si hay defectos o daños en la tapa del depósito, sustitúyala.
- La tapa del depósito es desechable y, por lo tanto, se debe renovar cada dos o tres años.



MANEJO CORRECTO DE LA MÁQUINA

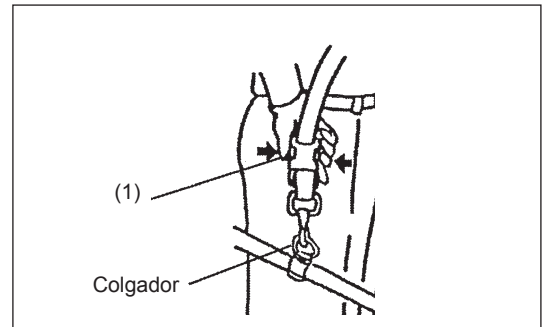
Instalación de la correa para el hombro

- Ajuste la correa a la longitud adecuada para la operación.

Separación

- En caso de emergencia, pulse las muescas (1) de ambos lados y podrá desacoplar la máquina.
Tenga el máximo cuidado para mantener el control de la máquina en ese momento. No permita que la máquina se desvíe hacia usted o hacia cualquiera que se encuentre cerca de usted.

ADVERTENCIA: Si no se mantiene un control completo de la máquina, se pueden causar lesiones corporales graves o la MUERTE.



ASPECTOS DEL MANEJO Y CÓMO PARAR LA MÁQUINA

Respete las normativas de prevención de accidentes aplicables.

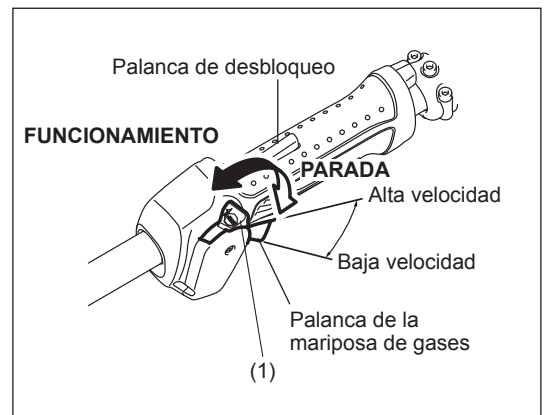


ARRANQUE

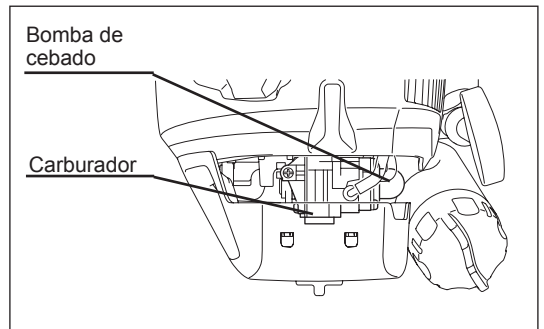
Aléjese 3 m como mínimo del lugar de repostaje. Coloque el multifuncional sobre un lugar despejado, con cuidado de que el accesorio no entre en contacto con el suelo u otros objetos.

A: Arranque en frío

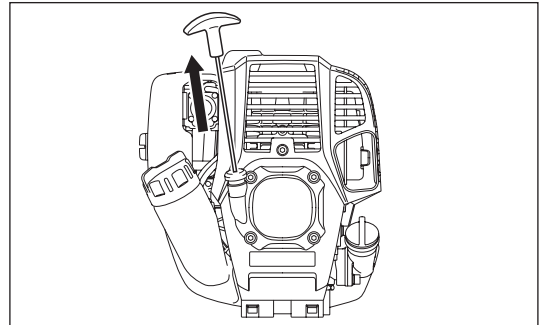
- 1) Coloque la máquina sobre una superficie plana.
- 2) Ajuste el interruptor I-O (1) en FUNCIONAMIENTO.



- 3) Bomba de cebado
Siga accionando la bomba de cebado hasta que el combustible entre en ella.
(En general, el combustible entra en la bomba de cebado con 7 a 10 pulsaciones.)
Si se acciona la bomba de cebado en exceso, el exceso de gasolina vuelve al depósito de combustible.



- 4) Arrancador de retroceso
Tire lentamente de la empuñadura de arranque hasta que note cierta resistencia (punto de compresión). A continuación devuelva la empuñadura de arranque a su posición y tire con fuerza de ella.
Nunca tire por completo de la cuerda de arranque. Cuando haya tirado de la empuñadura de arranque, no la suelte inmediatamente. Sujete la empuñadura de arranque hasta que vuelva a su posición original.
- 5) Operación de calentamiento
Continúe con la operación de calentamiento durante 2 ó 3 minutos.



Nota: Si se produce una entrada excesiva de combustible, extraiga la bujía y tire lentamente de la empuñadura de arranque para eliminar el exceso de combustible. Asimismo, seque la sección del electrodo de la bujía.

Precaución durante el funcionamiento:

Si la palanca de la mariposa de gases se abre completamente durante el funcionamiento sin carga, las revoluciones del motor aumentan por encima de las 10.000 min^{-1} o más. Nunca haga funcionar el motor a una velocidad superior a la necesaria y mantenga las revoluciones a una velocidad aproximada de 6.000 - 8.500 min^{-1} .

B: Arranque después de la operación de calentamiento

- 1) Pulse la bomba de cebado repetidamente.
- 2) Mantenga la palanca de la mariposa de gases en la posición de ralentí.
- 3) Tire del arrancador de retroceso con fuerza.
- 4) Si resulta difícil arrancar el motor, abra la mariposa de gases 1/3.
Preste atención al accesorio, que puede girar.

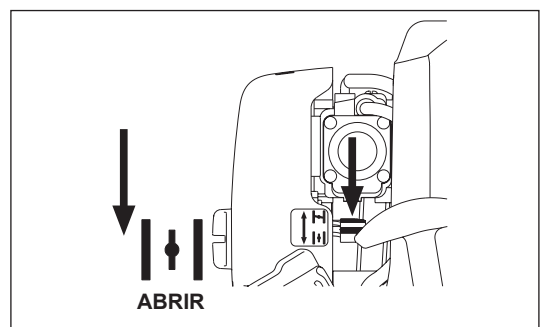
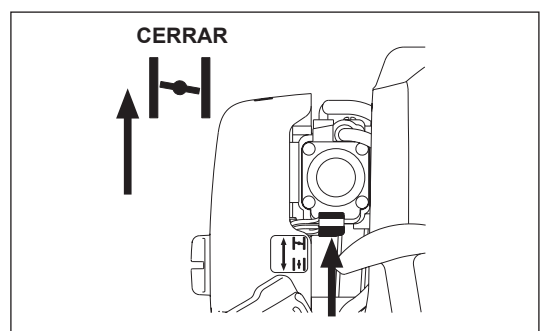
En ocasiones, como en invierno, cuando resulte difícil poner en marcha el motor

Utilice la palanca del estrangulador con el siguiente procedimiento cuando ponga en marcha el motor.

- Tras aplicar los pasos de arranque 1) a 3), ajuste la posición de la palanca de bloqueo en CERRAR.
- Aplique el paso de arranque 4) y ponga en marcha el motor.
- Cuando haya puesto en marcha el motor, ajuste la palanca del estrangulador en la posición ABRIR.
- Aplique el paso 5) de arranque y complete el calentamiento.

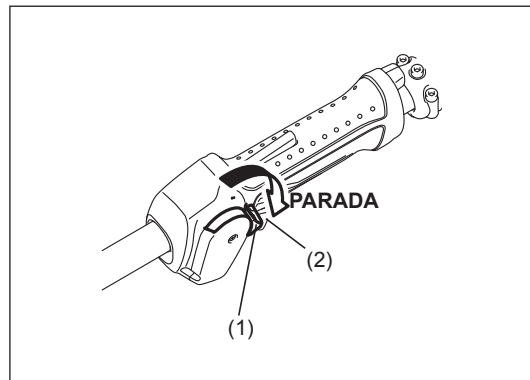
PRECAUCIÓN: Si se oye un estallido (sonido de explosión) y el motor se detiene, o el motor que se acaba de poner en marcha se cala antes de accionar la palanca del estrangulador, devuelva la palanca del estrangulador a la posición ABRIR y tire de la empuñadura de arranque unas cuantas veces para poner en marcha el motor.

PRECAUCIÓN: Si la palanca del estrangulador se coloca en la posición CERRAR y se tira repetidamente de la empuñadura de arranque, se succionará demasiado combustible y el motor tendrá dificultades para ponerse en marcha.



PARADA

- 1) Suelte la palanca de la mariposa de gases (2) completamente y, cuando se hayan reducido las rpm del motor, ajuste el interruptor I-O en la posición "PARADA" para detener el motor.
- 2) Tenga en cuenta que es posible que el accesorio no se detenga inmediatamente y permita que reduzca su velocidad hasta detenerse.

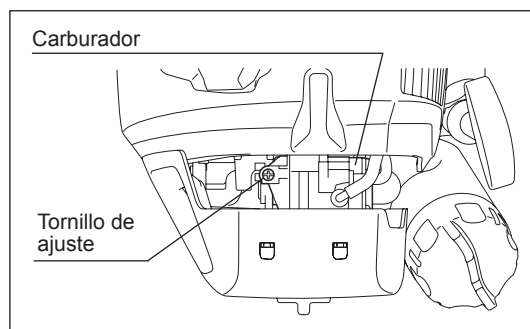


AJUSTE DE LA ROTACIÓN DE BAJA VELOCIDAD (RALENTÍ)

Cuando sea necesario ajustar la rotación a baja velocidad (ralentí), hágalo mediante el tornillo de ajuste del carburador.

COMPROBACIÓN DE LA ROTACIÓN A BAJA VELOCIDAD

- Ajuste la velocidad de giro en vacío en 3.000 min⁻¹. Si resulta necesario cambiar la velocidad de giro, regule el tornillo de ajuste (se muestra en la ilustración de la derecha), con un destornillador Phillips.
- Gire el tornillo de ajuste hacia la derecha y la velocidad de giro del motor aumentará. Gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda y se reducirá la rotación del motor.
- El carburador se suele ajustar antes del envío. Si se debe reajustar, póngase en contacto con un agente de servicio autorizado.



INSTRUCCIONES DE SERVICIO

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier tipo de trabajo en el multifuncional, detenga siempre el motor y retire el capuchón de la bujía (consulte "Comprobación de la bujía").
Utilice siempre guantes protectores.
Nunca utilice gasolina, benceno, disolvente, alcohol o un producto similar. Se puede provocar una decoloración, una deformación o grietas.

Para garantizar una larga vida útil y para evitar daños en el equipo, realice las siguientes operaciones de mantenimiento periódicamente.

Inspección diaria y mantenimiento

- Antes de la puesta en funcionamiento, compruebe la máquina por si tiene tornillos flojos o si faltan piezas. Preste especial atención a un accesorio especificado para su montaje en un lugar de forma segura.
- Antes del uso, compruebe que los conductos de aire y las aletas del cilindro no se hayan obstruido. Límpielos si es necesario.
- Realice los siguientes trabajos tras el uso diario:
 - Limpie el multifuncional externamente y compruebe si hay daños.
 - Limpie el filtro de aire. Cuando trabaje en condiciones extremas de polvo, limpie el filtro varias veces al día.
 - Compruebe que haya una diferencia suficiente entre la velocidad de ralentí y la velocidad de acoplamiento para garantizar que el accesorio esté detenido mientras el motor está al ralentí (si es necesario, reduzca la velocidad de ralentí).
Si a velocidad de ralentí la herramienta sigue funcionando, consulte con su Agente de servicio autorizado más próximo.
- Compruebe el funcionamiento del interruptor I-O, la palanca de desbloqueo y la palanca de control.

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

El aceite de motor deteriorado acortará en gran medida la duración de las partes deslizantes y giratorias. Asegúrese de comprobar el período y la cantidad de reemplazo.



ATENCIÓN: En general, la unidad principal del motor y el aceite de motor permanecen calientes después de apagar el motor. Al reemplazar el aceite, compruebe que la unidad principal del motor y el aceite de motor se hayan enfriado suficientemente. De lo contrario, puede haber un riesgo de quemaduras.

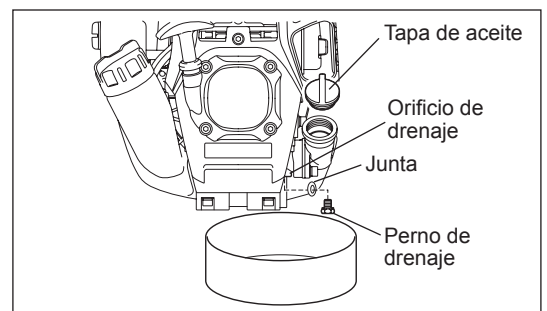
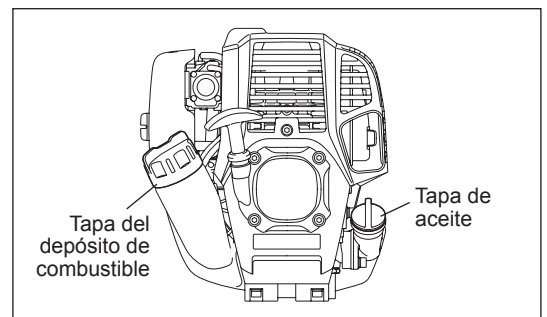
Nota: Si se llena aceite por encima del límite, puede contaminarse o incendiarse y provocar un humo blanco.

Intervalo de reemplazo: Inicialmente cada 20 horas de uso y posteriormente cada 50 horas de uso

Aceite recomendado: Aceite SAE10W-30 de Clasificación API Clase SF o superior (aceite de motor de 4 tiempos para automoción)

Para el reemplazo, siga este procedimiento.

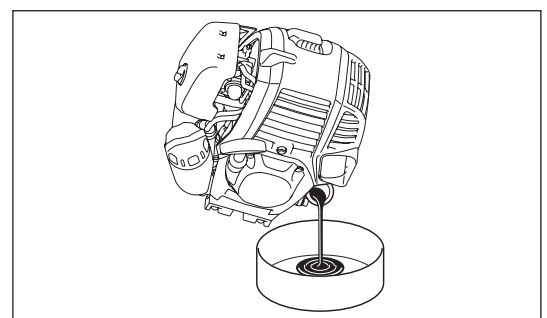
- 1) Compruebe que la tapa del depósito de combustible esté apretada de forma segura.
- 2) Coloque un contenedor grande (bandeja, etc.) debajo del orificio de drenaje.
- 3) Retire el perno de drenaje y después retire la tapa de aceite para drenar el aceite a través del orificio de drenaje.
En este paso, asegúrese de no perder la junta del perno de drenaje y no ensucie ninguno de los componentes retirados.
- 4) Cuando se haya drenado todo el aceite, monte la junta en el perno de drenaje y apriete firmemente el perno de drenaje para que no se afloje y no provoque fugas.
* Utilice un paño para limpiar el aceite que se pueda haber adherido al perno y al equipo.



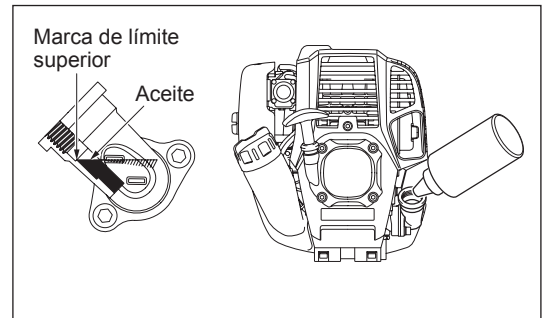
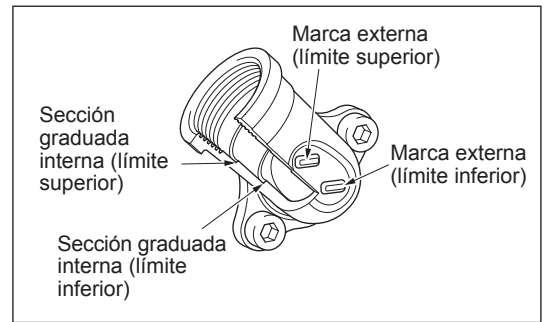
Método de drenaje alternativo

Retire la tapa de aceite, incline el multifuncional hacia el orificio de llenado de aceite y drene el aceite.

Recoja el aceite en el contenedor.



- 5) Coloque el motor en una posición nivelada y rellene gradualmente hasta la marca de límite superior con aceite nuevo.
- 6) Tras el llenado, apriete firmemente la tapa de aceite para que no se afloje y no tenga fugas.
Si la tapa de aceite no se aprieta firmemente, puede tener fugas.



ASPECTOS SOBRE EL ACEITE

- Nunca deseche el motor de aceite reemplazado en la basura convencional, en el suelo o en la red de alcantarillado. La eliminación de los desechos de aceite está regulada por ley. Para eliminar esos desechos, siga las leyes y normativas aplicables. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un agente de servicio autorizado.
- El aceite se deteriorará aunque se guarde sin utilizar. Realice la inspección y el reemplazo a intervalos periódicos (reemplace con aceite nuevo cada 6 meses).

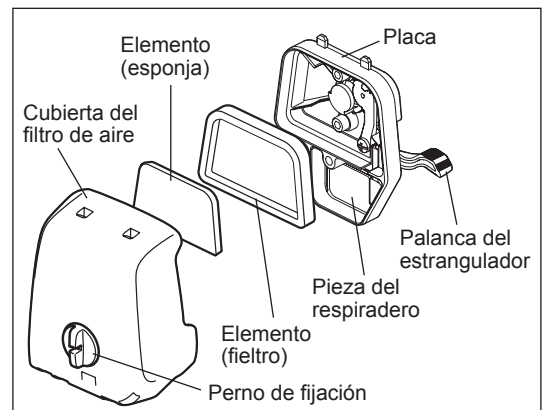
LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE



PELIGRO: LOS MATERIALES INFLAMABLES ESTÁN ESTRUCTAMENTE PROHIBIDOS

Intervalo de limpieza e inspección: Diariamente (cada 10 horas de uso)

- Gire la palanca del estrangulador hasta el lado de cierre total y mantenga el carburador alejado del polvo o de la suciedad.
- Afloje el perno de fijación.
- Retire la cubierta del filtro de aire tirando de su lado inferior.
- Retire los elementos y golpéelos suavemente para eliminar la suciedad.
- Si los elementos están muy contaminados:
Retire los elementos, sumérjalos en agua templada o en agua con detergente neutro diluido y séquelos completamente. No los apriete ni los frote cuando los limpie.
- Antes de acoplar los elementos, asegúrese de secarlos completamente. Un secado insuficiente de los elementos puede dificultar la puesta en marcha.
- Retire el aceite adherido alrededor de la cubierta del filtro de aire y la parte del conducto de ventilación con un paño desechable.
- Encaje el elemento (esponja) en el elemento (fieltro).
Encaje los elementos en la placa de forma que la esponja mire hacia la cubierta del filtro de aire.
- Acople inmediatamente la cubierta del filtro y apriétela con los pernos de fijación. (Cuando realice el montaje, coloque primero la pinza superior y después la pinza inferior.)



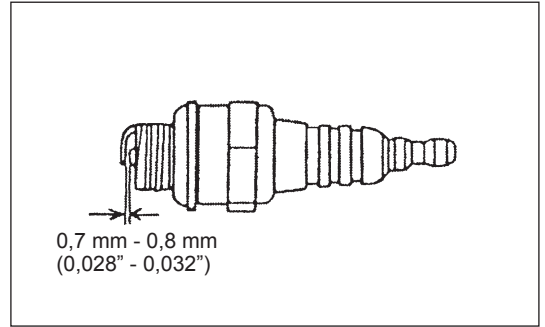
AVISO:

- Limpie los elementos varias veces al día, si se adhiere un exceso de suciedad. Los elementos sucios reducen la potencia del motor y dificultan la puesta en marcha del motor.
- Retire el aceite de los elementos. Si se continúa con las operaciones con los elementos sucios de aceite, el aceite del filtro de aire puede caer fuera y provocar una contaminación del medio ambiente.
- No coloque los elementos en el suelo o en un lugar sucio. De lo contrario, acumularán suciedad y el motor se puede dañar.
- Nunca utilice combustible para limpiar los elementos. El combustible los puede dañar.

COMPROBACIÓN DE LA BUJÍA

- Utilice solamente la llave de vaso suministrada para quitar o poner la bujía.
- La holgura entre los dos electrodos de la bujía debe ser de 0,7- 0,8 mm (0,028" - 0,032"). Si la holgura es demasiado grande o pequeña, ajústela. Si la bujía está obstruida o contaminada, límpiela minuciosamente o reemplácela.

PRECAUCIÓN: Nunca toque el conector de la bujía mientras el motor está funcionando (peligro de recibir una descarga eléctrica de alta tensión).



LIMPIEZA DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: LOS MATERIALES INFLAMABLES ESTÁN ESTRUCTAMENTE PROHIBIDOS

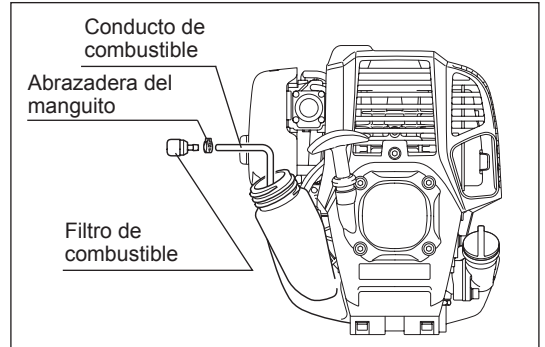
Intervalo de limpieza e inspección: Mensualmente (cada 50 horas de uso)

Cabezal de succión en el depósito de combustible

Compruebe el filtro de combustible periódicamente. Para comprobar el filtro de combustible, siga estos pasos.

- (1) Retire la tapa del depósito de combustible y drene el combustible hasta vaciar el depósito. Compruebe si hay materiales extraños en el interior del depósito. Si los hubiera, retírelos.
- (2) Extraiga el cabezal de succión mediante un gancho de alambre a través de la apertura del depósito.
- (3) Si el filtro de combustible está ligeramente obstruido, límpielo. Para limpiarlo, sacúdalo y golpéelo suavemente en combustible. Para evitar daños, no lo apriete ni lo frote. El combustible que se utiliza para la limpieza se debe desechar de acuerdo con el método especificado por la legislación de su país. Si el filtro de combustible se ha endurecido o está muy obstruido, sustitúyalo.
- (4) Tras comprobarlo, limpiarlo o sustituirlo, empuje el filtro de combustible completamente hasta el fondo del depósito de combustible.

Un filtro de combustible obstruido o dañado puede provocar un suministro insuficiente de combustible y puede reducir la potencia del motor. Sustituya el filtro de combustible como mínimo trimestralmente para garantizar un suministro de combustible satisfactorio al carburador.



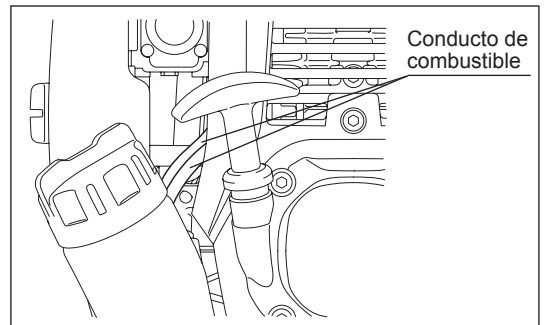
REEMPLAZO DEL CONDUCTO DE COMBUSTIBLE

PRECAUCIÓN: LOS MATERIALES INFLAMABLES ESTÁN ESTRUCTAMENTE PROHIBIDOS

Intervalo de limpieza e inspección: Diariamente (cada 10 horas de uso)

Reemplazo: Anualmente (cada 200 horas de uso)

Reemplace el conducto de combustible cada año, independientemente de la frecuencia de utilización. La fuga de combustible puede provocar un incendio. Si se detecta una fuga durante la inspección, reemplace el conducto de combustible inmediatamente.



INSPECCIÓN DE LOS PERNOS, LAS TUERCAS Y LOS TORNILLOS

- Reapriete los pernos, tuercas, etc. flojos.
- Compruebe si hay fugas de combustible y aceite.
- Reemplace las piezas dañadas con piezas nuevas para garantizar un uso seguro.

LIMPIEZA DE LAS PIEZAS

- Mantenga el motor siempre limpio.
- Mantenga las aletas del cilindro libres de polvo o suciedad. El polvo o la suciedad adheridos a las aletas provocarán el gripado del pistón.

REEMPLAZO DE LAS JUNTAS Y RETENES

Cuando vuelva a montar el motor tras desmontarlo, asegúrese de reemplazar las juntas y los retenes por unos nuevos.

Cualquier mantenimiento o trabajo de ajuste que no se describa en este manual solamente deben realizarlo agentes de servicio autorizados.

ALMACENAMIENTO



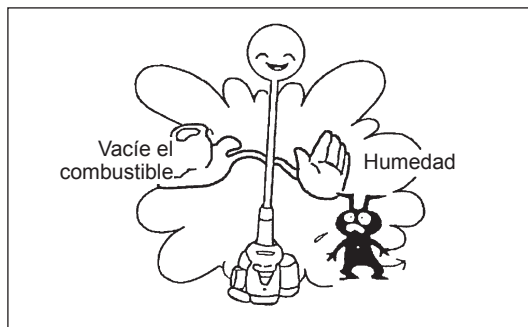
ADVERTENCIA: Cuando drene el combustible, asegúrese de que el motor se haya detenido y compruebe si se ha enfriado.

Justo después de detener el motor, aún puede estar caliente, con la posibilidad de que se produzcan quemaduras, e incendios.



ATENCIÓN: Cuando la herramienta no se vaya a usar durante mucho tiempo, drene todo el combustible del depósito de combustible y el carburador y manténgalo en un lugar seco y limpio.

- Drene el combustible del depósito de combustible y del carburador de acuerdo con el siguiente procedimiento:
 - 1) Retire la tapa del depósito de combustible y drene el combustible completamente. Si queda algún objeto extraño en el depósito de combustible, retírelo.
 - 2) Extraiga el filtro de combustible por el puerto de rellenado utilizando un alambre.
 - 3) Presione la bomba de cebado hasta que se haya drenado el combustible y drene el combustible que sale del depósito de combustible.
 - 4) Vuelva a colocar el filtro en el depósito de combustible y fije firmemente la tapa del depósito de combustible.
 - 5) A continuación, continúe con la máquina encendida hasta que el motor se detenga.
- Extraiga la bujía y aplique varias gotas de aceite de motor a través del orificio de la bujía.
- Tire suavemente de la empuñadura de arranque para que el aceite de motor se extienda por el motor y, a continuación, vuelva a colocar la bujía.
- No mueva la palanca hasta la posición de bloqueo cuando no esté montando el accesorio.
La palanca en la posición de bloqueo sin el accesorio que se monta no permite el acoplamiento del eje de pértiga.
- Durante el almacenamiento, mantenga la barra en posición horizontal o mantenga la máquina en posición vertical con el borde de la articulación orientado hacia arriba. (En ese caso, preste especial atención para evitar que la máquina caiga.)
No almacene nunca la máquina con la articulación orientada hacia abajo. Puede derramarse aceite de lubricación.
- Mantenga el combustible drenado en un contenedor especial en una zona a la sombra y bien ventilada.



Atención tras un almacenamiento prolongado

- Antes de poner en marcha la herramienta tras estar apagada durante un período de tiempo prolongado, asegúrese de reemplazar el aceite (consulte la P 122). El aceite se deteriorará durante el tiempo que la máquina haya permanecido sin utilizar.

Localización de averías

Avería	Sistema	Observación	Causa
El motor no se enciende o lo hace con dificultad	Sistema de encendido	Chispa de encendido correcta	Avería en el sistema de suministro de combustible o compresión, defecto mecánico
		No hay chispa de encendido	Se ha utilizado el interruptor de PARADA, avería del cableado o cortocircuito, bujía o conector defectuoso, módulo de encendido defectuoso
	Suministro de combustible	Depósito de combustible lleno	Posición incorrecta del estrangulador, carburador defectuoso, línea de suministro de combustible doblada o bloqueada, combustible sucio
	Compresión	No hay compresión	La junta inferior del cilindro es defectuosa, los retenes del cigüeñal están dañados, el cilindro o los segmentos del pistón están dañados o el sellado de la bujía es incorrecto
Problemas de arranque en caliente	Avería mecánica	El arrancador no funciona	Muelle del arrancador roto, piezas rotas dentro del motor
		Depósito lleno, se produce la chispa de encendido	Carburador contaminado, límpielo
El motor arranca pero se para	Suministro de combustible	Depósito lleno	Ajuste del ralentí incorrecto, carburador sucio Ventilación del depósito de combustible defectuosa, línea de suministro de combustible interrumpida, cable o interruptor de PARADA defectuoso
Rendimiento insuficiente	Varios sistemas pueden verse afectados simultáneamente	Bajo ralentí del motor	Filtro de aire sucio, carburador sucio, silenciador obstruido, conducto de escape del cilindro obstruido

Elemento	Tiempo de funcionamiento	Antes del uso	Después de la lubricación	Diariamente (10 h)	30 h	50 h	200 h	Apagado/descanso	P correspondiente
Aceite de motor	Inspeccione/limpie	○							118
	Debe sustituirse					○*1			122
Apretar piezas (perno, tuerca)	Inspeccione	○							124
Depósito de combustible	Limpiar/inspeccione	○							—
	Vacíe el combustible							○*3	125
Palanca de la mariposa de gases	Compruebe el funcionamiento		○						—
Interruptor de parada	Compruebe el funcionamiento		○						121
Rotación a baja velocidad	Inspeccione/ajuste			○					121
Filtro de aire	Debe limpiarse			○					123
Bujía	Inspeccione			○					124
Conducto de aire de refrigeración	Limpiar/inspeccione			○					124
Conducto de combustible	Inspeccione			○					124
	Debe sustituirse						◎*2		—
Filtro de combustible	Limpiar/Reemplace					○			124
Holgura entre la válvula de entrada de aire y la válvula de descarga de aire	Ajuste						◎*2		—
Revisión del motor							◎*2		—
Carburador	Vacíe el combustible							○*3	125

*1 Realice el reemplazo inicial tras 20 horas de uso.

*2 Para la inspección de 200 horas de uso, consulte con un agente de servicio autorizado o su tienda de maquinaria.

*3 Tras vaciar el depósito de combustible, siga haciendo funcionar el motor y drene el combustible del carburador.

Consulte el manual de instrucciones de cada accesorio y realice su mantenimiento cuando se utilicen.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Antes de realizar una solicitud de reparación, compruebe usted mismo el problema. Si encuentra una anomalía, controle la máquina de acuerdo con la descripción de este manual. Nunca manipule ni desmonte ninguna pieza de forma contraria a la descripción. Si es necesario realizar reparaciones, póngase en contacto con un agente de servicio autorizado o un distribuidor local.

Estado anómalo	Causa probable (mal funcionamiento)	Solución
El motor no se enciende	No se ha accionado la bomba de cebado	Púlsela de 7 a 10 veces
	Se ha tirado del cable del arrancador a baja velocidad	Tire con fuerza
	Falta de combustible	Reposte combustible
	Filtro de combustible obstruido	Debe limpiarse
	Tubo de combustible roto	Enderece el tubo de combustible
	Combustible deteriorado	El combustible deteriorado hace que la puesta en marcha sea más difícil. Reemplácelo con uno nuevo. (Reemplazo recomendado: 1 mes)
	Succión de combustible excesiva	Ajuste la palanca de la mariposa de gases entre una velocidad media y alta y tire de la empuñadura de arranque hasta que se ponga en marcha el motor. Cuando el motor se ponga en marcha, el accesorio empezará a girar o a moverse. Preste especial atención al accesorio. Si el motor sigue sin encenderse, extraiga la bujía, seque el electrodo y vuelva a montarla en su posición original. A continuación, arranque como se ha especificado.
	Tapa de la bujía suelta	Acóplelo firmemente
	Bujía sucia	Debe limpiarse
	Holgura anómala de la bujía	Ajústela
	Otras anomalías de la bujía	Debe sustituirse
	Anomalía del carburador	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
	No se puede tirar de la cuerda del arrancador	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
	Anomalía del sistema de transmisión	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
El motor se para al poco tiempo La velocidad del motor no aumenta	Calentamiento insuficiente	Realice la operación de calentamiento
	La palanca del estrangulador está ajustada en "CERRAR" aunque el motor se ha calentado.	Ajústela en "ABRIR"
	Filtro de combustible obstruido	Debe limpiarse o sustituirse
	Filtro de aire sucio u obstruido	Debe limpiarse
	Anomalía del carburador	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
	Anomalía del sistema de transmisión	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
El accesorio no gira o no se mueve ↓ Pare el motor inmediatamente	El accesorio no se ha insertado en el punto especificado.	Insértelo de acuerdo con las instrucciones.
	Anomalía del sistema de transmisión	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
La unidad principal vibra de forma anómala ↓ Pare el motor inmediatamente	El accesorio no se ha insertado en el punto especificado.	Insértelo de acuerdo con las instrucciones.
	Palanca floja	Apriétela firmemente.
	Anomalía del sistema de transmisión	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
El accesorio no se detiene inmediatamente ↓ Pare el motor inmediatamente	Rotación al ralentí elevada	Ajuste
	Se ha soltado el cable de la mariposa de gases	Acóplelo firmemente
	Anomalía del sistema de transmisión	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.
El motor no se para ↓ Haga funcionar el motor al ralentí y ajuste la palanca de la mariposa de gases en CERRAR	Conector desconectado	Acóplelo firmemente
	Anomalía del sistema eléctrico	Solicite que se realice la inspección y mantenimiento.

Cuando el motor no se ponga en marcha tras la operación de calentamiento:

Si no hay ninguna anomalía en los elementos comprobados, abra la mariposa de gases 1/3 y ponga en marcha el motor.